

Факултет Филолошки

УНИВЕРЗИТЕТ У БЕОГРАДУ

Веће научних области друштвено-хуманистичких наука

Број захтева: .

Датум: .

ЗАХТЕВ

за давање сагласности на предлог теме докторске дисертације

Молимо да, сходно члану 46. ст.5. тач. 3. Статута Универзитета у Београду ("Гласник Универзитета", број 131/06), дате сагласност на предлог теме докторске дисертације:

Марко Цар и италијанска култура

(пун назив предложене теме докторске дисертације)

НАУЧНА ОБЛАСТ: .

ПОДАЦИ О КАНДИДАТУ: .

1. Име, име једног од родитеља и презиме кандидата:

Ивана () Мрваљевић

2. Назив и седиште факултета на коме је стекао високо образовање: Филозофски факултет Универзитета у Подгорици

3. Година дипломирања: 2004

4. Назив магистарске тезе кандидата: Присуство италијанске књижевности у црногорској периодици од 1918. до 1988. год.

5. Назив факултета на коме је магистарска теза одбрањена: Филолошки факултет Универзитета у Београду

6. Година одбране магистарске тезе: 2007

Обавештавамо Вас да је Наставно-научно веће Филолошког факултета

На седници одржаној 30. 6. 2010. размотрило предложену тему и закључило да је тема подобна за израду докторске дисертације.

ДЕКАН ФАКУЛТЕТА

Проф. др Слободан Грубачић

Прилог: 1. Предлог теме докторске дисертације са образложењем.
2. Акт надлежног тела факултета о подобности теме за израду докторске дисертације

На основу члана 127 Статута Филолошког факултета Универзитета у Београду и члана 128 Закона о високом образовању, Наставно-научно веће на седници одржаној 30. јуна 2010. године, донело је

ОДЛУКУ

Прихвата се с позитивном оценом извештај Комисије за одобрење теме за израду докторске дисертације коју је мр Ивана Мрваљевић пријавила под насловом: "Марко Цар и италијанска култура".

За ментора је изабран др Жељко Ђурић, ред. проф.

Доставити:

- Именованом-ој,
- Ментору,
- Одсеку за опште и правне послове,
- Архиви.

ДЕКАН
ФИЛОЛОШКОГ ФАКУЛТЕТА

Проф. др Слободан Грубачић



Univerzitet u Beogradu
Filološki fakultet

УНИВЕРЗИТЕТ У БЕОГРАДУ
ФИЛОЛОШКИ ФАКУЛТЕТ

ПРИМЉЕНО:			
Орг. јед.	Број	Прилог	Вредност
	1855/1		

Veću Filološkog fakulteta

Predlog za odobrenje teme za izradu doktorskog rada

Komisija u sastavu dr Mirka Zogović, red. prof, dr Snežana Milinković, docent i dr Željko Đurić red. prof. (mentor) primila je zahtev kandidata mr Ivane Mrvaljević za izradu doktorske disertacije pod naslovom:

Marko Car i italijanska kultura

Pošto je razmotrila sve relevantne činjenice Komisija ima čast da saopšti sledeće:

Mr Ivana Mrvaljević rođena je na Cetinju; maturirala je u "Prosser High School", WA, SAD, a diplomirala je januara 2004. godine na Filozofskom fakultetu Univerziteta u Podgorici, na Odseku za italijanski jezik i književnost. Magistarski rad o prisustvu italijanske književnosti u crnogorskoj periodici od 1918. do 1988. godine uspešno je odbranila 2007. godine na Filološkom fakultetu u Beogradu. Zaposlena je kao asistent za italijansku književnost na Fakultetu za strane jezike Univerziteta Mediteran iz Podgorice.

U magistarskom radu mr Ivane Mrvaljević razmatrani su uglavnom određeni književno-kritički prikazi, ogledi o italijanskoj književnosti i prevodi u crnogorskoj periodici od 1918. do 1988. godine. Reč je o motivima, temama i priložima objavljenim u časopisima ili sličnim periodičnim publikacijama u vremenu kada je Crna Gora bila u sastavu Jugoslavije. Autor je izvršio preciznu dokumentacionu obradu objavljenih tekstova, istovremeno ulazeći u dublju analizu prirode tih priloga, naročito kada su u pitanju prikazi ili pojedini prevodi karakteristični po kvalitetu

spisateljskog i prevodilačkog umeća. Poseban doprinos unutar rada ostvaren je predstavljanjem i osvetljavanjem do sada nepoznatog književnog časopisa koji je izlazio u Crnoj Gori za vreme italijanske okupacije (»Durmitor«). Sve u svemu, mr Ivana Mrvaljević pokazala je, u svom magistarskom radu, zavidne kulturne i književne kompetencije kao i visoke analitičke sposobnosti tako da je sasvim očekivan njen zahtev da pristupi izradi doktorskog rada.

Opređenje da se pristupi izradi doktorskog rada pod naslovom *Marko Car i italijanska kultura* duboko je opravdano potrebom da se esejistički, kritički i putopisni tekstovi tog značajnog autora koji se odnose na italijansku kulturu objedine u jednom sveobuhvatnom i preglednom radu kojim će biti pokazana konzistentnost, kvalitet i važnost raznolike aktivnosti Marka Mara na popularizaciji italijanske kulture na južnoslovenskim priсторima; važnost koja u mnogome prevazilazi okvire uobičajene popularizatorske književnosti i koja je, u stvari, zauzela svoje mesto u živom procesu književnog, estetičkog i kulturnog sazrevanja sredina u kojima je Marko Car delovao.

Marko Car, istaknuti književnik, putpisac, prevodilac, esejista, kritičar rođen je 1859. godine u Herceg Novom, a umro je u Beogradu 1953. godine.

Još od svoje rane mladosti, pošto je bio završio italijanske škole u rodnom gradu i, potom, u Kotoru, Marko Car je u neprekidnom kontaktu sa Italijom i italijanskom kulturom. Italijanski jezik kojim je odlično vladao na kojem je pisao i sa kojeg je prevodio, bio je od početka njegove književne karijere most, veza između italijanske kulture s jedne strane i srpske odnosno crnogorske i hrvatske kulture s druge strane. Bio je aktivan i učestvovao u književnom životu Zadra, Dubrovnika, Boke Kotorske, Beograda, Novog Sada itd. Dobar deo njegovih književnih aktivnosti vezan je za italijansku kulturu. Italijanski jezik je Marku Caru služio i kao most da elemente i pojave srpske i crnogorske kulture predstavi italijanskoj javnosti. Poznato je da su neki njegovi tekstovi objavljivani u Italiji (u Veneciji, Firenci i Rimu gde je sarađivao sa onda poznatim književnim časopisom „Rivista contemporanea“ i drugim).

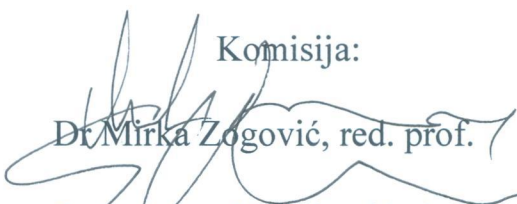
Njegove aktivnosti vezane za italijansku kulturu veoma su brojne i bogate. Kontinuirano je upoznao našu javnost sa značajnim ličnostima starije i novije italijanske književnosti, slikarstva, kulture uopšte. Među obrađenim imenima moguće je ovde spomenuti Tasa, Karđučija, Danuncija, Tomazea, Đorđonea, Ticijana, Tintoreta i druge. Pisao je o italijanskim gradovima, o palatama, skulpturama, pojavama i pravcima u umetnosti kao i o mnogo čemu drugom što, sve zajedno, zaslužuje da bude obuhvaćeno

jednom ozbiljnom, sintetičkom, preglednom i dokumentovanom monografijom posveđenoj, u celosti problemu odnosa Marka Cara i italijanske kulture. O Marku Caru je pisano dosta članaka i prikaza, mnogo manje eseja a još manje monografskih dela. I u tom pogledu izrada ovakvog jednog rada popunila bi veoam upadljivu prazninu.

Budući da smo uvereni da je mr Ivana Mrvaljević dorasla tom poduhvatu, što je svojim dosadašnjim radom obilato pokazala, smatramo, kao Komisija, da joj treba odobriti izradu doktorskog rada pod navedenim naslovom.

Beograd, 14. 06. 2010.

Komisija:



Dr Mirka Zogović, red. prof.



Dr Snežana Milinković, docent



Dr Željko Đurić, red. prof.